

Progress from $\qquad$ to. $\qquad$ (Date) (Date)


Remarks: $\qquad$


```
5-192a
```


## BRIEF.

$\qquad$

APPLICATION OF

in the indian school at


Date of enrollment, 191

Term of enrollment, $\qquad$ (---------) years.

NAME OF PERSON ARRANGING FOR THE TRANSFER:

Position, $\qquad$

## APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL,

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Ouresera.
 (tribe.)


I, cause Mason ------..- do hereby voluntarily consent and agree to
 (Parent, guardian, or next of kin.) enrollment in said school for a period of Che $_{\text {(Not less than 3.) }}$ years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:
NAME OF SChool.

P. O. address: $\qquad$
Two witnesses:

## PHYSICIAN'S CERTIFICATE

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find .han to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This
 day of $\qquad$ 191
 Agency.

## CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of was voluntary.

(Here state whether the child lives within reach of a public school, whether the State laws permit it to enroll therein, and if it lives near the public school why it can not attend such school.)


I recommend the transfer of the said child.



## CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on $\qquad$ I made a careful exami(As soon after arrival as possible.) , the child named in nation of the physical condition of $\qquad$ the foregoing application, and found $\qquad$ to be

I therefore recommend that the said child be $\qquad$ enrolled in this school.

This day of $\qquad$ 191

School Physician.

## SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the reservation school records. The reservation superintendent should send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.
. If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out he word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer. 6-870

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:
That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

That no Indian pupil under the age of fourteen years shall be transported at Government expense to any Indian school beyond the limits of the State or Territory in which the parents of such child reside or of the adjoining State or Territory. (35 Stat. L., 781.)

The rules provide that-
A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

## CERTIFICATE OF TRANSFER.

THIS CERTIFICATE MUST BE FURNISHED IN COMPLIANCE WITH SCHOOL RULES, SEC. 119a.
(Amendment Nov. 16, 1915, Circular 1044.)

to

(Name of school.)
SUBJECTS-ACADEMIC AND VOCATIONAL.


GRADE
4 t
The pupil's record is as follows:

RATING.
90
$\frac{94}{80}$ 70 90
80
90
80

Effort .... $V \mathcal{Y}$
Deportment .-.Ex


LENGTH OF TIME IN EACH.
10 w red bel

Carlisle Pennsylvania Chapter
AMERICAN RED CROSS


> Mr. John Beauliou,
> U. S. Indian Sonoolo
> Carlisle, Pa.
> CARLISLE, PA., CHAPTER, O Q

# CERTIFICATE OF MEMBERSHIP 1917-18 

Mr. John Beaulieu.
U. S. Indian Sohool.

Carlisle, Pa.
CARLISLE, PA., CHAPTER, American Red Cross, By....


## Carlisle, Pa.

## Dear Sir:-

We are glad to acknowledge the receipt of your membership dues in the American Red Cross and enclose herewith a Certificate of Membership. The work devolving upon this organization, and its obligations, are tremendous. More members, more workers to make surgical supplies, etc., and more money are among our most pressing needs. We thank you for the interest and support that you have already given and in the name of humanity urge you to give whatever further support you can to the Carlisle Chapter its Branches and Auxiliaries in securing more members, workers and gifts of money.

Sincerely yours<br>MERKEL LANDIS<br>Chairman Carlisle Pennsylvania Chapter A. R. G.

January 30, 1917.

Mr. J. H. Hinton, Supt. White Garth Agency. White Berth, Minn.

Dear Sir:
John Beaulieg. one of our pupils from your agency, comes to me with a request for some of his money in your hands. He has asked that $\$ 50.00$ be transferred here for his use. If you approve of his having this amount, you can send it to me and I will place it to his credit and will supervise the expenditure of the same.

> Very truly yours,
$D: R$

Apri2 27, 2917.

```
Mr. Jcion %. TAnton
Superintendant wite Earth Agency
White Earth, *sunosn&z.
Dear gir:-
    Jchn Beaullou ommes to mo with a reguest
that ha be nlzowod to ge hone thls ooming summer.
Wil1 you ploaso let mo mon+w if thoxe is any nocessity
for his going nome.
    He tol2s me that if ne is not nllowed
to go home, he wlll go under the auting and I thime
We can find a bome for him.
    very truly your's
```

                                    Superintendent.
    NRD


May 7, 1917.

```
J. I. Hinnton, Supte,
White Barth Indian Ageneg
White Warth, Minn.
    Dear Sir:
Your letter relative to John Beaulian has been reces.ved and John has decided that he will go under the outing for the summer. He is anxious that you send him more of his money in your hands. You cen send a check made payable to me as superintendent for whatever amount you think best and I wii supervise the expenditire of same.
```

Very truly yours,

D: R
Superint indent.

## 5-1142

# DEPARTMENT OF THE INTERIOR UNITED STATES INDIAN SERVICE 

White Barth Agency,
White Barth, Jinn.,
May 2, 1917.
Supt. John Francis, Jr.,
Indian School,
Carlisle, Pen.

Sir:
In answer to your letter of April 27, 1917, relative to the request of John Beaulieu to come home during the coming vacation, I have to advise that the home conditions of this boy are not good and that it is my opinion that he will be much better off to go under the outing system.

BPS

Very respectfully,


## 503

June 8, 1917.

```
%%.James \tason
Hongby, &2mngseta.
Deaz S1r:-
```

I have your letter relative to the retum home of your son John Beauliou and have to


Lengky Mrin. Guanco.2. 1917

Me gohn Francie fr. lashiale Rerro.
dean sir.
eam dropring
vou a few lives this nating. To aek yan to let my bay
to eone home this ounnines fre his Vacation.
te wive go twak a yain when thi schore st intore ir The spet September. a vant him $t_{0}$ eomu Kome and woakk por she. asean unable todo my avn warke. Cain. 76 yeme'a Boww think that the wamecizs go buck to sehme.

2 md

A vice send hin Kack as sorn as hes wanted $\pi_{1}$ achrol.

Asend him to chishile te learn sonu thing and d zuant himivyto acharel.

But in ancel like ti have hin eovue hove thi summer for hir Vacatocor. As al need hin. Agair mething lam qoiny to kang is edvut want hiln to go ane jorir the army. as hes niot ved econght.

Ahad miy tir tusp at tearhie foiny ti ecture on of then staged Seventojenin and the wetur one five visur. and incou sendefortheron

A was able to waik aty
that time. nourdanit not able to wask furmy self. Uam goinn dowon to cohite Earth the askth
Ugent about Thir amust clse.
fope to hean from you ah Ance.

Yaus Reppt.
Fames Hason.
Pis. .
your kimn ithe kiay. dowt unin.

Ste Gohn Beanhius Ealleing about.

Hovember
Fourteenth,

$$
19 \quad 17
$$

```
Mr. J. E. Hinton, Supt.,
Indian School,
White Earth, Kinn.
Sir:
    John Boaulieucomes to me with the request that
I ask you to send hin, for his incidental needs at
this school, Twenty-ive Dollars from his account
under your charge.
    If you care to send this money to my
order, as supto, I will be glad to see that it is
used for proper purposes.
    Sincerely yours,
```

        Superintendent
    JF-S

Mr. Jchn Beaulieu

- S. Naval Training Station Norfolk, Va. Co I

Dear John:-

Complying with the request oontained in your card, I encloge herewith a check for 15. from your acocunt.

With my regards and best wishes for
your welfare, I am
Very tmiy yours

Superintendent.
NRD
Ino.

```
Mr. James Mason
B0x 62
Lengly, M1nnesota.
Dear 8ir:-
```

Phis is to inform you that your son (John Beavileu) left the school to join the Navy on the 14th of December, 1917. He left the school with five others of our pupils. They are all located at the Naval Training Station at Norfolk, Virginia, Company 2. We have heard from these boys and they all like the life
I sent/ John's suitcase containing
all his belongings by express charges collect, a few days before christmas. I hope you have received this.

ARD

Qenghy 72fime Wupt. Potmpticancio \&s. Carliale
had. Dehure a.

- Lear Diri-
\& muld lite
to tenow trow mysarn Johne Beanhice is gotting alorg in s chrol. Write and Exell me about hivin, Wiok you would wite pir yrme you soox.

Yours Despt.
famio Masoin Lengby.
Suc 62 , mpin

```
Mr. sonn Beavziou
Oc.10] 0nIt K.
Naval Opereting Base,Norfolk,Va.
Dear Jom:-
```

cOmplying with your request, I enclose
herewith a check for $\$ 10.00$ from your acocunt here.
This leaves a balance os 824.40 to your credit.
Very troia yours
Superintendent.

ARD
Inc.

## 4819

> January
> Twelfth, 1918

Mr. John Beaulien,
U. S. N. Training Station, Co. I,

Norfolk, Va.
My dare John:
I have received your letter returning the check for Fifteen Dollars which you carnot get cashed. I have had a postal Order purchased for you which is unclosed herewith and which I em sure you an get cashed any place. Sincerely yours,

JP-
Enc.
S.naval Jrainin otatió, xolfolfera.
nov. Francis.
D. $x$ Enchaloingypremy Wherte rithich grscfeved! smulime agr. 9 cañù qut it cash. cashit formuandsuod it in cash.

Mrirs Truly.
$\sqrt{2}$ him Beafulicu.
cil norfolte va.

This certifies that $\qquad$ John Beaulieu (Name of student.) has made the following record in Carlisle Indien School

Subjects-Academic and Vocational.
English
General Fxercises
IV
Rating. 88
$\qquad$ 86

Arithmetic
$\qquad$83
Geogr aphy Coograchy

$\qquad$
Physiology \& Hygiene ..... 21
Penmanship ..... 88
Dr awing ----.--.-............ ..... 83
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

Effort $\qquad$
Deportment $\qquad$

Garden 80
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
and is o $\mathbf{X X X X X}_{0}$ t eligible to pursue work in the (Cancel one.)

Fifth grade or year vocational.

Superintendent.


## CERTIFICATE OF PROMOTION

May 24. 1917
191

This certifies that John Beaulieu Carlisle Indian School

Name of school.)

Grade.
IV 88
English
General Fxercises $\qquad$ 86
Arithmetic ............ 83
Geography

- 91
Physiology \& Hygiene ..... 91
Penmanship ..... 88
Drawing ..... 83
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

Effort $\qquad$

Deportment $\qquad$

Details SERVED.
Length of Trme in Each.
Rating.
Garden $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
and is orxoxt eligible to pursue work in the
Fifth
(Cancel one.)
grade or year vocational.

